

## Semana de Derechos Laborales

El Consulado de México en Santa Ana extiende una invitación a la comunidad del Condado de Orange, para asistir a la Semana de Derechos Laborales que se celebrará del 26 al 30 de agosto de 2013 en las instalaciones de la representación consular.

Su propósito es promover el conocimiento entre los trabajadores sobre sus derechos laborales subrayando la importancia de la educación, con el tema **“El trabajador del nuevo siglo: ¡tu educación y trabajo cuentan!”**.

Recuerde que usted tiene derechos laborales independientemente de su calidad migratoria en los Estados

Unidos.

Participarán agencias como la División de Horas y Salarios del Departamento del Trabajo de los Estados Unidos, el área de Relaciones Industriales del Departamento del Trabajo del Estado de California, el Grupo de Trabajo contra la Trata de Personas del Condado de Orange, Boys Town de California, Consumer Credit Counseling Services y el Taller San José, así como las firmas de abogados Andrés Z. Bustamante, Di Marco, Araujo y Montevideo y Casillas, Moreno y Asociados, entre otras organizaciones y sindicatos invitados.

**Diariamente habrá pláticas y**

**asesoría gratuita sobre:**

- El derecho al salario mínimo y tiempo extra
- Derecho a un área de trabajo segura
- Compensaciones por lesiones en el trabajo
- Discriminación
- Cómo presentar una queja
- Trata laboral
- Los Menores y la Educación
- Migración y estudiantes - Acción Diferida
- Organización sindical
- Capacitación y educación gratuita

La Semana de Derechos Laborales es una iniciativa que se realiza en el marco del Acuerdo de Colaboración entre la

Secretaría de Relaciones Exteriores y el Departamento del Trabajo de los Estados Unidos y se celebra en todos los consulados de la Unión Americana.

El Consulado se encuentra ubicado en el 828 N. Broadway St., Santa Ana, CA 92701 y las pláticas se impartirán de las 8:00 a.m. a las 12:00 p.m.



## Protección



La ACLU y Cooley LLP interpusieron una demanda colectiva en contra de la forma como los agentes de inmigración del sur de California administran las “salidas voluntarias”. Las preguntas que aparecen a continuación nos ayudarán a determinar si puede formar parte de la demanda o si puede ser testigo en este caso:

**Pregunta 1:** ¿Cree que firmó un documento de salida voluntaria? Sí: ☐ No: ☐

**Pregunta 2:** ¿Alguno de los siguientes puntos describe sus circunstancias?

Antes de mi salida, viví en los Estados Unidos durante más de diez años y tengo un hijo, cónyuge o padre/madre que es ciudadano o residente legal permanente de los Estados Unidos. Sí: ☐ No: ☐

Ingresé a los Estados Unidos como turista o con otro tipo de visa y tengo un hijo que es ciudadano estadounidense que tiene por lo menos 21 años de edad o un(a) cónyuge o padre/madre que es ciudadano de los EE.UU. Sí: ☐ No: ☐

A más tardar el 30 de abril de 2001, alguien presentó una solicitud en mi nombre para que pudiera ser residente legal permanente. Sí: ☐ No: ☐

Llegué a los Estados Unidos siendo menor de edad y viví en los Estados Unidos antes del 15 de junio de 2007. Sí: ☐ No: ☐

Fui víctima de un delito grave o del tráfico de personas. Sí: ☐ No: ☐

Si respondió “Sí” a la Pregunta 1 y a cualquier parte de la Pregunta 2, tal vez pueda formar parte de la demanda colectiva o participar como testigo. También puede ser testigo si respondió “Sí” a la Pregunta 1 y sintió que fue abusado por las autoridades de inmigración en los Estados Unidos. Por favor llame a la línea directa de la ACLU al 001.619.398.4189 o escribanos un mensaje a la dirección de correo electrónico: [info@aclusandiego.org](mailto:info@aclusandiego.org) lo más pronto posible.

Si no respondió “Sí” a ambas preguntas, probablemente no podemos ayudarlo y puede que no pueda participar como testigo en este caso.

## Los grande valores del deporte en el Condado de Orange

Claudia Lisbeth López Guerrero es una joven mexicana americana de padres nayaritas, quien desde los cuatro años demostró su gusto por el fútbol en el equipo “Lady Bugs”, apoyada en todo momento por su familia. Formó parte del equipo Downey High School, jugando de medio central, habiendo sido nombrada como jugadora del año de dicha liga y recibiendo el reconocimiento como la mejor en su posición en la historia de esa escuela.

Posteriormente en el 2011 jugó para el Infinity y Arsenal en Alta Loma, San Bernardino; participó representando al equipo de Santa Ana en los

pasados Mex Games 2012 en Los Ángeles.



Claudia orgullosamente es parte de la Selección Nacional Femenil Sub 20, comandada por Christopher Carlos Cuellar, que el mes pasado viajó a Colombia, para participar en la VIII

Copa Internacional de Fútbol Femenino de la Feria de las Flores Medellín 2013.

Las *Tricolores* han venido sumando victoria tras victoria hasta clasificarse en la final del torneo, luego de imponerse el 1° de agosto al equipo Gol Star de Bogotá. La gran final se llevará a cabo el 3 de agosto y está por conocerse con qué equipo local se enfrentarán.

Claudia actualmente estudia el 2° grado de colegio y constituye un gran ejemplo para nuestra juventud mexicana.

## Jornadas sabatinas

Los próximos sábados 10 y 24 de agosto de las 8:00 a.m. a las 2:00 p.m., esta representación estará expidiendo pasaportes y matrículas consulares en las instalaciones del consulado. Favor de llamar al número gratuito:



**1-877-639-4835**

**Sólo se atenderá con cita previa.**



El horario para solicitar tu cita es de 6:00 a.m. a 7:00 p.m. de lunes a viernes, y de 7:00 a.m. a 4:00 p.m. los sábados, domingos y días festivos.

También puedes hacer tu cita vía internet en:

[http://sreweb.mexitel.com.mx/mexitel\\_web/login/auth](http://sreweb.mexitel.com.mx/mexitel_web/login/auth)

## Velibor “Bora” Milutinović



El pasado 23 de julio el afamado técnico de fútbol Velibor “Bora” Milutinović, visitó el Consulado de México en Santa Ana y saludó a la Cónsul Titular Alejandra García Williams.

Ese mismo día, Bora acompañó a Jorge Rodríguez, Presidente del Santa Ana Development Soccer,

al juego final entre los equipos Atlante de Santa Ana y Pachuca de Los Ángeles en el marco del Torneo Estatal Sub 17 que se jugó en el estadio de Santa Ana, resultando victorioso el equipo de casa.

Bora dirigió a la selección mexicana de fútbol en dos periodos, de 1983 a 1986 y de 1995 a 1997, obteniendo los siguientes resultados: clasificación a los cuartos de final durante el Mundial de México '86, Campeón de la Copa Oro 1996, tercer lugar en la Copa América 1997 y clasificó a la selección mexicana al Mundial de Francia 1998.

Durante su destacada carrera, Bora también ha dirigido a las selecciones de Costa Rica, Estados Unidos, Nigeria, China, Honduras, Jamaica e Irak.

En noviembre del 2012 fue galardonado con la Orden del Águila Azteca.

Además del fútbol, su otra pasión es el ajedrez.

## El Consulado de México te invita a los siguientes eventos

## Santa Ana Art Walk

Como cada sábado primero de cada mes, el “Artists Village” llevará a cabo su tradicional “Caminata del Arte” el sábado 3 de agosto. Visite las diferentes galerías, restaurantes y tiendas de esta importante zona en el corazón de Santa Ana.

La Galería MC ubicada en el 415 N. Sycamore, Suite 102, Santa Ana, CA 92701 ha invitado a un grupo de artistas/artesanos plateros de Taxco, Guerrero, quienes presentarán una hermosa colección de artículos de plata.

**Apoyemos a nuestros artistas mexicanos.**

Para mayores informes visite: [www.facebook.com/events/418879351560334](http://www.facebook.com/events/418879351560334)

## Expo de Salud y Recursos para personas de la tercera edad

Sábado 17 de agosto de 8:00 a.m. a 2:00 p.m. 25 clínicas y agencias de salud ofrecerán completamente gratis servicios y programas para personas mayores y sus cuidadores.

12951 Euclid St., Garden Grove, 92840 CA.

Pueden solicitar apoyo de transporte antes del 7 de agosto al 1-800-510-2020

Para mayor información visite la página de internet: <http://officeonaging.ocgov.com/events/central>

## Sexta Feria de Salud y de Recursos “Townsend Raitt Street Fiesta”

Bajo el lema de **“Trabajando unidos por una comunidad segura y saludable”**, este evento se llevará a cabo el sábado 17 de agosto de 10:00 a.m. a 2:00 p.m., en las calles Townsend y Raitt de la ciudad de Santa Ana. Para mayor información visite la página: <http://kidworksonline.org>

## Feria de Salud en el Boys and Girls Club

El domingo 25 de agosto se ofrecerán exámenes médicos y dentales gratuitos, además de acupuntura. 950 W. Highland St., Santa Ana, CA 92703.

## Feria del Condado de Orange

Disfruta con toda tu familia, de música, venta de comida, juegos mecánicos, deportes y mucho más en la Feria del Condado de Orange, que terminará el 12 de agosto. 88 Fair Dr., Costa Mesa, CA 92626 [www.ocfair.com](http://www.ocfair.com)